

Tetra Test Fe

UK Instruction for use Tetra Test Fe (iron)

For the accurate measurement of the iron content in fresh water (aquarium and pond)

Test procedure

Please read this section completely before starting the test. The test measures iron values ranging from 0 to 1 mg/l.

1. Rinse the test vial with the water to be tested.
2. Fill the vial to the 5 ml mark with the water to be tested.
3. Add 1 level spoonful of the powder to the vial. (The powder does not dissolve completely.)
4. Close the vial and shake gently.
5. Open the vial, hold the bottle with the liquid reagent upside down over the vial and add 5 drops.
6. Close the vial and shake gently.
7. Allow 10 minutes for the colour to develop. During this time, shake the vial gently several times. (The remaining powder sinks to the bottom.)
8. Hold the vial around 1 cm (finger's width) in front of the white surface of the colour chart. Match the shade of the test solution to the colour it comes closest to on the colour chart and read the corresponding value. After each test, rinse the vial thoroughly with tap water.

Values and assessment: The optimum iron value is: 0.25 - 0.5 mg/l.

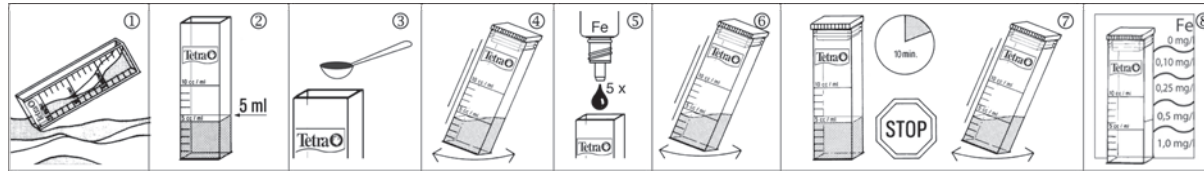
What should I do if...

...the iron content is too low? – Use **Tetra FloraPride/**

PlantaMin to easily increase the iron values in your freshwater aquarium and pond. To maintain optimum water quality we recommend that you check water values weekly. All Tetra Test products are easy to use and very accurate. They use professional methods to determine chemical water values. Available for all key water values.



Warning. Harmful if swallowed. May cause an allergic skin reaction. Contains Sodium Thioglycolate. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read carefully and follow all instructions. Dispose of contents/container in accordance with national regulations.



D Gebrauchsanweisung Tetra Test Fe (Eisen)

Für genaue Messungen des Eisengehaltes in Süßwasser (Aquarium und Teich)

Der Testablauf

Bitte lesen Sie den kompletten Testablauf, bevor Sie mit dem Test beginnen. Der Messbereich des Tests liegt zwischen 0 und 1 mg/l Eisen

1. Spülen Sie die Messküvette mit dem zu testenden Wasser aus.
2. Füllen Sie die Messküvette bis zur 5 ml Markierung mit dem zu testenden Wasser.
3. Geben Sie einen gestrichelten Messlöffel des Pulvers in die Messküvette. (Das Pulver löst sich nicht vollständig auf.)
4. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
5. Öffnen Sie die Messküvette, halten Sie die Flasche mit dem flüssigen Testreagenz senkrecht über die Messküvette und geben Sie 5 Tropfen hinein.
6. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
7. Warten Sie 10 Minuten, damit sich die Farbe entwickeln kann. Während dieser Zeit die Küvette mehrmals leicht schütteln. (Das restliche Pulver setzt sich am Boden ab.)
8. Halten Sie die Messküvette im Abstand von ca. 1 cm (Fingerbreite) vor die weiße Fläche der Farbskala. Bestimmen Sie die Farbe, die der Färbung der Flüssigkeit in der Küvette am nächsten kommt. Lesen Sie den entsprechenden Wert ab. Spülen Sie die Messküvette nach jedem Testvorgang gründlich mit Leitungswasser aus.

Werte und Beurteilung: Der optimale Eisenwert liegt bei: 0,25 - 0,5 mg/l.

Was ist, wenn...

...der Eisengehalt zu gering ist? – Mit **Tetra FloraPride/**

PlantaMin können Sie leicht die Eisenwerte in Ihrem Süßwasseraquarium und Teich erhöhen. Um eine optimale Wasserqualität zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, wöchentlich die Wasserwerte zu kontrollieren. Alle Tetra Test Produkte sind einfach, sehr präzise und verwenden professionelle Methoden zur Bestimmung der chemischen Wasserwerte. Erhältlich für alle wichtigen Wasserwerte.



Achtung. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Enthält Natriumthioglycolat. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Lesen Sie sämtliche Anweisungen aufmerksam und befolgen Sie diese. Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den nationalen Vorschriften.

F Mode d'emploi Tetra Test Fe (fer)

Pour la mesure précise de la teneur en fer de l'eau douce (aquarium et bassin)

Procédure de test

Lire attentivement les instructions avant de commencer le test. Ce test mesure les concentrations en fer comprises entre 0 et 1 mg/l.

1. Rincer l'éprouvette de test avec l'eau à tester.
2. Remplir l'éprouvette d'eau à tester jusqu'au repère 5 ml.
3. Ajouter une cuillère rase de poudre dans l'éprouvette. (La poudre ne se dissout pas complètement.)
4. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
5. Ouvrir l'éprouvette, tenir au-dessus de la bouteille de réactif liquide à l'envers et y verser 5 gouttes de réactif.
6. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
7. Laisser agir 10 minutes pour que la solution se colore, en agitant doucement l'éprouvette plusieurs fois. (Le surplus de poudre se dépose au fond.)
8. Tenir l'éprouvette à environ 1 cm (à peu près la largeur d'un doigt) de la surface blanche du nuancier. Déterminer quelle couleur du nuancier s'approche le plus de la teinte de la solution de test et relever la valeur correspondante. Après chaque test, rincer soigneusement l'éprouvette à l'eau du robinet.

Valeurs et diagnostic La concentration optimale en fer est : 0,25 - 0,5 mg/l.

Que faire si...

...la teneur en fer est trop faible? – Utiliser **Tetra FloraPride/ PlantaMin** pour augmenter facilement la concentration en fer de l'eau douce de l'aquarium ou du bassin. Pour une qualité d'eau optimale, nous recommandons une vérification hebdomadaire de ses propriétés. Tous les produits Tetra Test sont très précis et simples à utiliser. Ils emploient des méthodes de test professionnelles pour déterminer les paramètres chimiques de l'eau. Disponibles pour toutes les propriétés importantes de l'eau.



Attention. Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une allergie cutanée. Contient Thioglycolate de sodium. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire attentivement et bien respecter toutes les instructions. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation nationale.

NL Gebruiksaanwijzing Tetra Test Fe (ijzer)

Voor het nauwkeurig meten van het ijzergehalte in zoetwater (aquarium en vijver)

Testprocedure

Lees de complete testprocedure voordat u met de test begint. Het meetbereik van de test ligt tussen 0 en 1 mg/l ijzer.

1. Spoel de cuvet om met het te testen water.
2. Vul de cuvet tot aan de 5 ml markering met het te testen water.
3. Voeg een afgestreken maatlepel poeder toe aan de cuvet. (Het poeder lost niet volledig op.)
4. Sluit de cuvet en schud voorzichtig.
5. Open de cuvet, houd het flesje met het vloeibare reagens ondersteboven boven de cuvet en voeg 5 druppels toe.
6. Sluit de cuvet en schud voorzichtig.
7. Wacht 10 minuten tot de kleur zich heeft ontwikkeld. Schud de cuvet tussendoor een paar keer voorzichtig. (Het overgebleven poeder zinkt naar de bodem.)
8. Houd de cuvet op een afstand van ca. 1 cm (een vingerbreedte) voor het witte vlak op de kleurschaal. Kijk welke kleur het meest in de buurt komt van de vloeistof in de cuvet. Lees de bijbehorende waarde af. Spoel de cuvet na elke test grondig schoon met leidingwater.

Waarden en beoordeling: De optimale ijzerwaarde is: 0,25 - 0,5 mg/l.

Wat moet ik doen als...

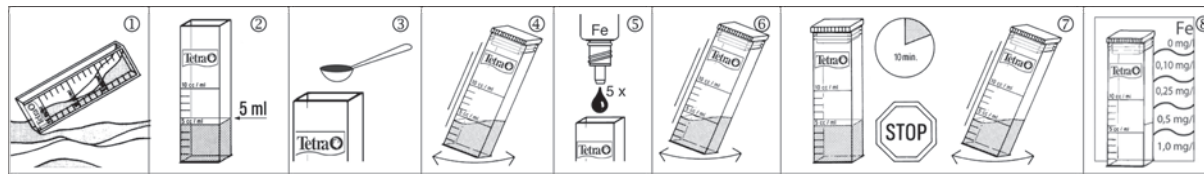
...het ijzergehalte te laag is? – Gebruik **Tetra FloraPride/**

PlantaMin om de ijzerwaarden in uw zoetwateraquarium en vijver eenvoudig te verhogen. Voor een optimale waterkwaliteit raden we u aan de waterwaarden wekelijks te controleren. Alle Tetra Test-producten zijn eenvoudig in gebruik en zeer nauwkeurig. Ze maken gebruik van professionele methoden om de chemische waterwaarden te bepalen. Verkrijgbaar voor alle belangrijke waterwaarden.



Waarschuwing. Schadelijk bij inslikken. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bevat Natriumthioglycolaat. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Lees aandachtig en volg alle instructies op. De inhoud/verpakking verwerken volgens de nationale voorschriften.

Tetra Test Fe



I Istruzioni per l'uso di Tetra Test Fe (ferro)

Per una misurazione precisa del contenuto di ferro dell'acqua dolce (acquario e laghetto)

Procedura del test

Prima di iniziare, leggere per intero la procedura di svolgimento del test. Il test misura valori di ferro compresi tra 0 e 1 mg/l.

1. Sciacquare la cuvetta con l'acqua da sottoporre al test.
2. Riempire la cuvetta fino al segno corrispondente a 5 ml con l'acqua da sottoporre al test.
3. Aggiungere 1 misurino raso di polvere alla cuvetta (la polvere non si scioglie completamente).
4. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
5. Aprire la cuvetta, tenere il flacone contenente il liquido reagente in posizione capovolta sopra la cuvetta e versarvi 5 gocce.
6. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
7. Attendere 10 minuti per permettere al colore di svilupparsi. Nel frattempo, agitare delicatamente la cuvetta varie volte (la polvere rimanente si deposita sul fondo).
8. Mantenere la cuvetta a una distanza di 1 cm (all'incirca la larghezza di un dito) dalla superficie bianca della scala cromatica. Confrontare il colore risultante dalla soluzione del test con quello più somigliante della scala cromatica e leggere il valore. Dopo ogni test, sciacquare accuratamente la cuvetta con acqua del rubinetto.

Valori e valutazioni: Il valore ottimale di ferro è: 0,25 - 0,5 mg/l.

Cosa fare se...

il contenuto di ferro è troppo basso – Utilizzare **Tetra**

FloraPride/PlantaMin per aumentare in modo semplice i valori di ferro negli acquari e nei laghetti di acqua dolce. Per mantenere una qualità ottimale dell'acqua, consigliamo di controllarne i valori settimanalmente. Tutti i prodotti Tetra Test sono facili da usare, sono molto precisi, utilizzano metodi professionali e sono disponibili per determinare tutti i principali valori dell'acqua.



Attenzione. Nocivo se ingerito. Può provocare una reazione allergica cutanea. Contiene Tioglicolato di sodio. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni nazionali.

E Instrucciones de uso Tetra Test Fe (hierro)

Para mediciones precisas del contenido de hierro en agua dulce (acuuario y estanque)

Realización de la prueba

Lea este apartado por completo antes de comenzar la prueba. La prueba mide los valores de hierro en un intervalo de 0 a 1 mg/l.

1. Enjuague el vial de prueba con el agua de muestra.
2. Llene el vial de prueba hasta la marca de 5 ml con el agua de muestra.
3. Añada una cucharada rasa del polvo al vial de prueba. (El polvo no se disuelve por completo.)
4. Cierre el vial y agítelo con suavidad.
5. Abra el vial, sostenga el frasco de reactivo boca abajo sobre el vial y añada 5 gotas.
6. Cierre el vial y agítelo con suavidad.
7. Espere 10 minutos para que se genere el color. Durante este tiempo, agite el vial con suavidad varias veces. (El polvo restante desciende hasta el fondo.)
8. Mantenga el vial a una distancia de 1 cm (anchura de un dedo) de la superficie blanca de la tarjeta colorimétrica. Determine el color que más se asemeje a la coloración del líquido de prueba y lea el valor correspondiente. Lave bien el vial con agua de grifo después de cada prueba.

Valores y evaluación: El valor óptimo de hierro es: 0,25 - 0,5 mg/l.

¿Qué debo hacer si...

...el contenido de hierro es demasiado bajo? – Utilice **Tetra**

FloraPride/PlantaMin para incrementar fácilmente los valores de hierro en su acuario de agua dulce o estanque. Para mantener una calidad del agua óptima, recomendamos que compruebe los parámetros del agua cada semana. Todos los productos Tetra Test son fáciles de usar y muy precisos. Tetra aplica métodos profesionales para determinar los parámetros químicos del agua. Disponible para los principales parámetros del agua.



Atención. Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Contiene Tioglicolato de sodio. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer atentamente y seguir todas las instrucciones. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación nacional.

P Instruções de utilização de Tetra Test Fe (ferro)

Para a medição exata do teor de ferro em água doce (aquários e lagos)

Procedimento de teste

Antes de iniciar o teste, leia esta seção completamente. O teste mede o teor de ferro de 0 a 1 mg/l.

1. Enxague o frasco de teste com a água a testar.
2. Encha o frasco até a marca de 5 ml com a água a testar.
3. Adicione ao frasco 1 colher de medida cheia até ao topo de pó. (O pó não se dissolve completamente.)
4. Feche o frasco e agite suavemente.
5. Abra o frasco, inverta a embalagem com o líquido reagente e segure-a sobre o frasco para adicionar 5 gotas.
6. Feche o frasco e agite suavemente.
7. Aguarde 10 minutos para a cor se desenvolver. Durante este período, agite o frasco suavemente várias vezes. (O pó restante deposita-se no fundo.)
8. Segure o frasco a cerca de 1 cm (largura de um dedo) de distância da superfície branca do diagrama de cores. Estabeleça uma correspondência entre a cor da solução de teste e a cor mais próxima do diagrama de cores, e leia o valor correspondente. Após cada teste, enxague bem o frasco com água da torneira.

Parâmetros e avaliação: O valor ideal de ferro é: 0,25 - 0,5 mg/l.

O que devo fazer se...

...o teor de ferro for demasiado baixo? – Use **Tetra**

FloraPride/PlantaMin para aumentar facilmente os parâmetros do ferro no seu aquário de água doce. Para manter a água com a qualidade ideal recomendamos que verifique os valores da água semanalmente. Todos os produtos de teste Tetra são de fácil utilização e grande precisão. Usam métodos profissionais para determinar os valores químicos presentes na água. Estão disponíveis para todos os parâmetros essenciais da água.



Atenção. Nocivo por ingestão. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Contém Tioglicolato de sódio. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Ler atentamente e seguir todas as instruções. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação nacional.

S Bruksanvisning för Tetra Test Fe (järn)

För exakt mätning av järninnehållet i sötvatten (akvarier och dammar)

Testförfarande

Läs igenom hela detta avsnitt innan du påbörjar testet. Testet mäter järnvärdet mellan 0 och 1 mg/l.

1. Skölj testflaskan med det vatten som ska testas.
2. Fyll testflaskan upp till 5 ml-markeringen med vattnet som ska testas.
3. Tillsätt 1 struken mätsked pulver i flaskan. (Pulvret löser inte upp sig helt och hållet.)
4. Stäng testflaskan och skaka lätt.
5. Öppna testflaskan, håll flaskan med det flytande reagenset upp och ner över testflaskan och tillsätt 5 droppar.
6. Stäng testflaskan och skaka lätt.
7. Vänta 10 minuter så att färgen kan utvecklas. Skaka flaskan lätt flera gånger under denna tid. (Det återstående pulvret sjunker till botten.)
8. Håll testflaskan ungefär 1 cm (en fingerbredd) framför den vita ytan på färgskalan. Jämför testlösningens färg med färgskalan och se vilken färg som är närmast. Läs av motsvarande värde. Skölj testflaskan noga med kranvatten efter varje test.

Värden och bedömning: Optimalt järnvärde är 0,25–0,5 mg/l.

Vad ska jag göra om...

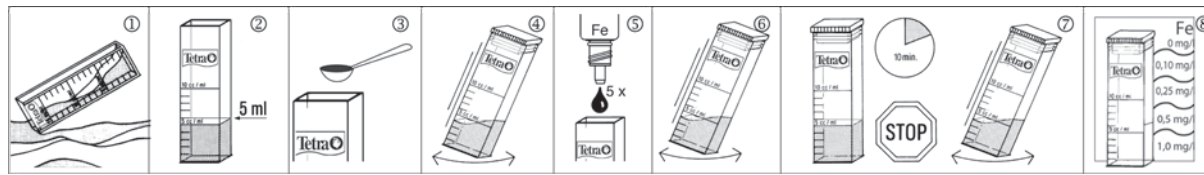
... järnvärdet är för lågt? – Använd **Tetra FloraPride/**

PlantaMin för att enkelt öka järnvärdet i sötvattensakvariet eller dammen. Vi rekommenderar att du kontrollerar vattenvärdena varje vecka för att upprätthålla optimal vattenkvalitet. Alla Tetras testprodukter är enkla att använda och mycket noggranna. Produkterna bygger på professionella metoder för bestämning av kemiska vattenvärden. Testerna finns för alla viktiga vattenvärden.



Varning. Skadligt vid förtäring. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Innehåller Natriumtioglykolat. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Läs noggrant och följ alla instruktioner. Innehållet / behållaren avfalls- hanteras enligt nationella föreskrifter.

Tetra Test Fe



(DK) Brugsanvisning til Tetra Test Fe (jern)

Til nøjagtig måling af jernindholdet i ferskvand (akvarium og havedam)

Testmetode

Læs hele dette afsnit, inden du går i gang med testen. Ved testen måles jernværdier på 0-1 mg/l.

1. Skyl kuvetten med det vand, der skal testes.
2. Fyld kuvetten op til 5 ml mærket med det vand, der skal testes.
3. Kom 1 strøget måleskefuld af pulveret i kuvetten (pulveret opløses ikke helt).
4. Luk kuvetten, og ryst den let.
5. Åbn kuvetten, hold flasken med reagensvæskens vendt på hovedet over kuvetten, og hæld 5 dråber i.
6. Luk kuvetten, og ryst den let.
7. Det tager 10 minutter, inden der dannes farve. Ryst kuvetten let gentagne gange imens (det resterende pulver synker til bunds).
8. Hold kuvetten i en fingerbreddes afstand (ca. 1 cm) foran det hvide felt på farvekortet. Sammenlign farven af testopløsningen med farvekortet, og aflæs værdien for den farve, der ligner testopløsningens farve mest. Efter hver test skal kuvetten skylles grundigt med vand fra hanen.

Værdier og vurdering: Den optimale jernværdi er: 0,25-0,5 mg/l.

Hvad gør jeg, hvis

... jernindholdet er for lavt? – Brug **Tetra FloraPride/PlantaMin** til nem forøgelse af jernværdierne i ferskvandsakvarier og havedamme. For at holde vandkvaliteten optimal anbefaler vi, at du kontrollerer vandværdierne hver uge. Alle Tetra Test-produkterne er nemme at bruge og giver nøjagtige resultater. De anvender professionelle metoder til at bestemme kemiske vandværdier. Fås til bestemmelse af alle vigtige vandværdier.

(N) Bruksanvisning for Tetra Test Fe (jern)

For nøyaktig måling av jerninnholdet i ferskvann (i akvarier og dammer)

Fremgangsmåte

Les hele dette avsnittet før du begynner testingen. Testen måler jernverdier fra 0 til 1 mg/l.

1. Bruk vannet som skal testes, til å skylle testbeholderen.
2. Fyll beholderne med vannet som skal testes. Vannet skal nå opp til 5 ml-mærket.
3. Ha 1 strøken måleskje pulver i beholderen. (Pulveret løses ikke helt opp.)
4. Lukk beholderen og rist forsiktig.
5. Åpne beholderen, hold flasken med flytende reagensmiddel opp-ned over testbeholderen, og drypp 5 dråper i beholderen.
6. Lukk beholderen og rist forsiktig.
7. Vent i 10 minutter slik at fargen utvikles. Rist beholderen forsiktig flere ganger i løpet av denne tiden. (Det gjenværende pulveret synker til bunnen.)
8. Hold beholderen ca. 1 cm (én fingerbredd) fra den hvite flaten på fargeskjemaet. Finn ut hvilken av fargene på skjemaet som ligger nærmest fargen på testopløsningen, og les av verdien for denne fargen. Skyll testbeholderen godt med vann fra springen etter hver test.

Verdier og vurdering: Den optimale jernverdien er: 0,25–0,5 mg/l.

Hva bør jeg gjøre hvis ...

... jerninnholdet er for lavt? – Bruk **Tetra FloraPride/PlantaMin** for å øke jernverdiene i ferskvannsakvarier/-dammen på en enkel måte. Vi anbefaler at du kontrollerer vannverdiene hver uke slik at du kan holde vannkvaliteten optimal. Alle Tetra Test-produkter er enkle å bruke og svært nøyaktige. Produktene er basert på profesjonelle metoder og brukes til fastsetting av kjemiske vannverdier. Kan fås for alle viktige vannverdier.

(FIN) Käyttöohjeet Tetra Test Fe (rauta)

Tarkkoihin rautapitoisuuden mittauksiin makeassa vedessä (akvaarioissa ja lammissa)

Testin kulku

Lue tämä osio kokonaan ennen testin aloittamista. Testi mittaa rauta-arvot alueella 0–1 mg/l.

1. Huuhtele mittalasi testattavalla vedellä.
2. Täytä mittalasi 5 ml:n merkkiin saakka testattavalla vedellä.
3. Lisää 1 tasainen mittalusikallinen jauhetta mitta-astiaan. (Jauhe ei liukene kokonaan.)
4. Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
5. Avaa mittalasi, pidä nestemäistä reagenssia sisältävää pulloa ylösalaisin mittalasin yläpuolella ja lisää mittalasiin 5 tippaa.
6. Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
7. Anna värin kehittyä 10 minuutin ajan. Sekoita tänä aikana mittalasia kevyesti useita kertoja. (Jäljellä oleva jauhe laskeutuu pohjalle.)
8. Pidä mittalasia noin 1 cm (sormenleveys) väriasteikon valkoisen pinnan edessä. Määrittele, mikä väriasteikon väreistä on lähimpänä testiliuoksen värisävyä, ja lue vastaava arvo. Huuhtele mittalasi huolellisesti vesijohtovedellä jokaisen testin jälkeen.

Arvot ja analyysi: Optimaalinen rautapitoisuus on: 0,25–0,5 mg/l.

Entä jos...

...rautapitoisuus on liian alhainen? – Käytä **Tetra FloraPridea/PlantaMiniä** nostaksesi makean veden akvaariosi ja lamminkoski rauta-arvoja helposti. Optimaalisen vedenlaadun säilyttämiseksi suosittellemme vesiarvojen tarkastamista viikoittain. Kaikki Tetra Test -tuotteet ovat helpokäyttöisiä ja erittäin tarkkoja. Niissä käytetään ammattimaisia menetelmiä kemiallisten vesiarvojen määrittämiseen. Saatavana kaikille tärkeille vesiarvoille.

(RUS) Инструкция по применению Tetra Test Fe (железо)

Для точного измерения содержания железа в пресной воде (аквариумной или прудовой)

Процедура тестирования

Перед началом тестирования полностью прочитайте этот раздел. Этот тест позволяет определить значения содержания железа от 0 до 1 мг/л.

1. Промойте тестовую пробирку подлежащей тестированию водой.
2. Наполните пробирку подлежащей тестированию водой до отметки 5 мл.
3. Добавьте 1 мерную ложку порошка без горки в пробирку. (Порошок растворяется не полностью.)
4. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.
5. Откройте пробирку, после чего переверните бутылку с жидким реагентом вверх дном над пробиркой и налейте в пробирку 5 капель вещества.
6. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.
7. Подождите 10 минут до проявления цвета. В течение этого времени аккуратно встряхните пробирку несколько раз. (Оставшийся порошок при этом оседает на дне.)
8. Держите пробирку приблизительно на 1 см (на ширину пальца) спереди от белой поверхности таблицы цветов. Найдите в таблице цветов оттенок, максимально похожий на цвет тестового раствора, и прочитайте соответствующее значение. После каждого теста тщательно промывайте пробирку водопроводной водой.

Значения и оценка: оптимальный уровень железа составляет 0,25–0,5 мг/л.

Что делать, если...

...содержание железа слишком низкое? – Используйте **Tetra FloraPride/PlantaMin**, чтобы без труда повысить уровень содержания железа в пресноводном аквариуме или пруду. Для поддержания оптимального качества воды рекомендуем проверять его показатели еженедельно. Вся продукция Tetra Test проста в использовании и обеспечивает точные результаты. В ней используются профессиональные методы определения химических свойств воды. Имеются средства для определения всех основных показателей воды.

Осторожно. Вредно при проглатывании. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Содержит Тиогликолят натрия. Если требуется консультация врача, иметь при себе тару из-под продукта или этикетку. Хранить в месте, не доступном для детей. Перед использованием прочитайте текст на маркировочном знаке. Утилизировать содержимое / тару в соответствии с национальными предписаниями.

Advarsel. Farlig ved indtagelse. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Indeholder Natriumthioglykolat. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Læs og følg alle instrukser. Bortskaffelse af indholdet/holderen i henhold til de nationale forskrifter.

Warning. Farlig ved svelging. Kan utløse en allergisk hudreaksjon. Contains Sodium Thioglycolate. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Les etiketten før bruk. Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til nasjonale forskrifter.

Varoitus Haitallista nieltymä. Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. Contains Sodium Thioglycolate. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Lue huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita Hävitä sisältö/säilytysastia kansallisten määräysten mukaisesti.

Tetra Test Fe

(PL) Instrukcja użytkowania Tetra Test Fe (żelazo)

**Do dokładnego pomiaru stężenia żelaza
w wodzie słodkiej (w akwarium i oczku wodnym)**

Przebieg testu

Przed przystąpieniem do testu przeczytaj niniejszą instrukcję. Badanie pozwala na pomiar zawartości żelaza na poziomie od 0 do 1 mg/l.

1. Wypłucz fiolkę testową wodą przeznaczoną do badania.
2. Napełnij fiolkę testową wodą do znacznika 5 ml.
3. Wsyp do fiolki 1 płaską łyżeczkę proszku. (Proszek nie rozpuszcza się całkowicie).
4. Zamknij fiolkę i delikatnie ją potrząśnij.
5. Otwórz fiolkę, przytrzymaj butelkę z płynnym odczynnikiem do góry dnem nad fiolką i wlej 5 kropli.
6. Zamknij fiolkę i delikatnie ją potrząśnij.
7. Zaczekaj 10 minut na zmianę zabarwienia. Przez ten czas kilkakrotnie mocno potrząśnij fiolką. (Pozostałość proszku opada na dno).
8. Przytrzymaj fiolkę w odległości ok. 1 cm (na szerokość palca) od tablicy porównawczej. Dopasuj kolor roztworu testowego do najbardziej zbliżonego koloru na tablicy i odczytaj wartość. Po każdym badaniu dokładnie wypłucz fiolkę wodą z kranu.

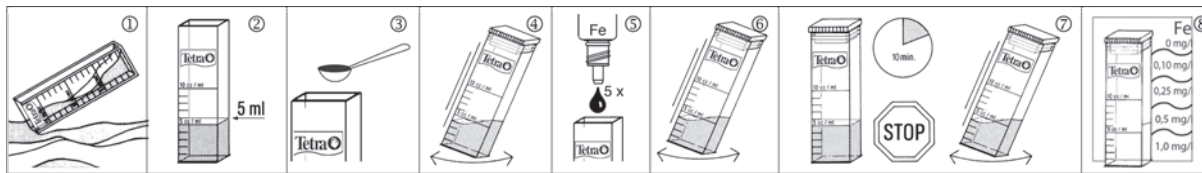
Wartość i ocena: optymalne stężenie żelaza wynosi: 0,25–0,5 mg/l.

Co robić, gdy...

zawartość żelaza jest zbyt niska? – Użyj preparatu **Tetra FloraPride / PlantaMin**, aby w łatwy sposób zwiększyć zawartość żelaza w słodkowodnym akwarium lub oczku wodnym. Żeby utrzymać optymalną jakość wody, sprawdzaj jej wartości co tydzień. Wszystkie produkty Tetra są łatwe w użyciu i bardzo precyzyjne. Wykorzystują profesjonalne metody do ustalenia wartości chemicznych wody. Są dostępne dla wszystkich najważniejszych wartości wody.



Uwaga. Działa szkodliwie po połykaniu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Zawiera Tioglikolan sodowy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykiety. Chronić przed dziećmi. Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami krajowymi.



(CZ) Návod k použití Tetra Test Fe (železo)

**Pro přesné měření koncentrace železa ve sladké
vodě (akvária a zahradní jezírka)**

Postup zkoušky

Před zahájením zkoušky si prosím přečtete celou tuto část. Test měří koncentrace železa od 0 do 1 mg/l.

1. Testovací nádobku promyjte zkoušenou vodou.
2. Nádobku naplňte zkoušenou vodou po značku 5 ml.
3. Do nádobky přidejte 1 rovnou odměrku prášku. (Prášek se úplně nerozpustí.)
4. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.
5. Otevřete nádobku, lahvičku s kapalným činidlem podržte dnem vzhůru nad nádobkou a odměřte 5 kapek.
6. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.
7. Nechte nádobku stát po dobu 10 minut, aby se vyvinulo zbarvení. Během této doby nádobku několikrát mírně protřepejte. (Zbylý prášek klesá ke dnu.)
8. Nádobku přidržíte před bílým pozadím tabulky barev ve vzdálenosti zhruba 1 cm (na šířku prstu). Přidatě odstín zkoušeného roztoku nejbližší barvě v tabulce barev a odečtete příslušnou hodnotu. Po každé zkoušce testovací nádobku důkladně promyjte vodovodní vodou.

Hodnoty a vyhodnocení: Optimální koncentrace železa je 0,25–0,5 mg/l.

Co mám dělat, jestliže...

... je koncentrace železa příliš nízká? Pro snadné zvýšení koncentrace železa ve vašem sladkovodním akváriu nebo zahradním jezírku použijte přípravek **Tetra FloraPride/PlantaMin**. Pro udržení optimální kvality vody doporučujeme provádět kontrolu hodnot ukazatelů kvality vody každý týden. Všechny produkty Tetra Test se snadno používají a jsou velmi přesné. Pro stanovení hodnot chemických ukazatelů kvality vody používají profesionální metody. Produkt je k dispozici pro všechny důležité parametry kvality vody.



Varování. Zdraví škodlivý při požití. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Obsahuje Thioglykolát sodný. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Pečlivě si přečtete všechny pokyny a řiďte se jimi. Obsah/nádobku likvidujte v souladu s národními předpisy.

(CN) 德彩铁试剂 (Tetra Test Fe) 使用说明

**用于准确测量淡水 (水族箱及鱼缸) 中的铁含量
测试程序**

在开始测试之前, 请仔细阅读本说明。该测试测量的铁值范围为0到1mg/l。

1. 用要测试的水冲洗测试瓶。
2. 将要测试的水注入测试瓶至5ml标记处。
3. 向测试瓶中加入1勺粉末 (粉末不会完全溶解。)
4. 盖上测试瓶并轻轻摇晃。
5. 打开测试瓶, 将装有液体试剂的试剂瓶倒置在测试瓶上, 加入5滴试剂。
6. 盖上测试瓶并轻轻摇晃。
7. 等待10分钟至其显色。在此期间, 轻轻摇晃测试瓶数次 (剩余的粉末沉到底部。)
8. 将测试瓶放在比色卡的白色表面约1厘米 (一指宽) 处。将测试溶液的颜色与比色图上最接近的颜色比对, 然后读取相应的值。每次完成测试后, 请用自来水彻底冲洗测试瓶。

数值和评估: 最佳铁值为: 0.25 - 0.5 mg/l.

如果...

... 铁含量太低怎么办? –使用Tetra FloraPride/PlantaMin轻松增加淡水水族箱和鱼缸中的铁含量。为了保持最佳水质, 我们建议您每周检查一次水值。所有德彩测试产品都易于使用且非常准确。它们采用专业的方法来确定化学水值。适用于所有关键水值的测试。



危险 易燃液体和蒸气 造成严重眼损伤 造成皮肤刺激 对水生生物毒性极大并具有长期持续影响 Contains: hydrochloric acid, ethanol. 如需求医: 随身携带产品容器或标签。儿童不得接触。远离热源/火花/明火/热表面。禁止吸烟。如进入眼睛: 用水小心冲洗几分钟。如戴隐形眼镜并可方便地取出, 取出隐形眼镜。继续冲洗。如皮肤沾染: 用水充分清洗。按照国家规定处置内装物/容器